

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЧЕРНІГІВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА»

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою Національного
університету

«Чернігівська політехніка»

31 серпня 2021 р. протокол №7

Введено в дію наказом ректора
від 31 серпня 2021 р. № 135

ПОЛОЖЕННЯ

**про програми подвійних дипломів
в Національному університеті «Чернігівська політехніка»**

Чернігів 2021

1. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА

1.1. Положення про програми подвійних дипломів (далі – Подвійні програми) в Національному університеті «Чернігівська політехніка» (далі - Положення) регулює організацію академічної мобільності здобувачів вищої освіти (далі - здобувачі) за міжнародними та вітчизняними програмами подвійного навчання та участь у організації таких програм науково-педагогічних працівників (далі - співробітники) та інших учасників освітнього процесу у Національному університеті «Чернігівська політехніка» (далі - Університет).

1.2. Положення регулюється відповідно до Конституції України, Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про науково-технічну діяльність», інших нормативно-правових актів про освіту, а також на основі нормативно-правової бази університету та принципів про Спільну декларацію міністрів освіти Європи «Європейський простір вищої освіти», підписану в Болоньї 19.06.1999 р. (Болонська декларація).

1.3. Подвійна програма - це програма академічної мобільності на певному рівні вищої освіти, згідно з якою навчальний процес реалізується одночасно в Університеті та в іншому закладі вищої освіти в Україні чи за кордоном (далі - Університет-партнер) відповідно до узгодженої освітньої програми, яка дозволяє отримати два дипломи - Університету та Університету-партнера (далі – Заклади-партнери), які висловили взаємний намір організувати та забезпечити таку програму та уклали Рамкову угоду про співпрацю між Університетом та Університетом-партнером та додаткову окрему угоду про програму подвійного диплому.

1.4. Форми документів для забезпечення Подвійних програм в Університеті затверджуються наказом ректора.

1.5. Учасники Подвійних програм в Університеті мають однакові академічні права та обов'язки з іншими здобувачами університету.

1.6. Подвійні програми реалізуються в рамках поточних освітніх програм, які діють в Зкладах-партнерах.

1.7. Підготовка за Подвійною програмою може відбуватися за будь-якою з акредитованих освітніх програм Університету та Закладів вищої освіти - партнерів.

1.8. Подвійна програма може бути з фіксованим строком виконання, коли вона автоматично закінчується по завершенню навчання здобувачів, направлених до Університету-партнеру, або ж запроваджена на постійній основі (з можливістю встановлення кінцевого терміну, який перевищує

кінцевий термін навчання здобувачів за Подвійною програмою, або з автоматичною пролонгацією).

1.9. Консультаційний та організаційний супровід Подвійних програм забезпечується:

- Навчальним відділом Університету - з точки зору інформаційного забезпечення та підтримки у підготовці Угоди про співробітництво за Подвійною програмою між Університетом та Університетом-партнером, підготовки документів про направлення здобувачів на навчання за Подвійною програмою, узгодження змісту Подвійних програм рівнів вищої освіти «бакалавр» або «магістр» між Університетом та Університетом-партнером;

- Відділом аспірантури науково-дослідної частини Університету (у випадку Подвійних програм рівня PhD) – з точки зору узгодження змісту Подвійної програми підготовки доктора філософії між Університетом та Університетом-партнером;

- Міжнародним відділом Університету, з точки зору реєстрації та затвердження Угоди про співробітництво за Подвійною програмою між Університетом та Університетом-партнером;

- гарантами освітніх програм, директорами (керівниками) інститутів/факультетів Закладів-партнерів - з точки зору налагодження співпраці, узгодження основних питань організації навчального процесу за Подвійною програмою.

1.10. Координатор програми - призначається за поданням випускової кафедри та призначається наказом ректора.

1.11. Етапи реалізації Подвійної програми:

- розробка Подвійної програми та узгодження навчальних планів та освітніх програм Університету та Університету-партнера, узгодження питань фінансування Подвійної програми та укладення Угоди про співробітництво за Подвійною програмою між Зкладами-партнерами (далі - Угоду);

- конкурсний або цільовий (за погодженням з Університетом-партнером) процес відбору здобувачів за Подвійною програмою;

- направлення здобувачів на навчання за Подвійною програмою до Університету-партнеру або прийом здобувачів з Університету-партнеру до Університету та реєстрація здобувачів у встановленому порядку;

- навчання здобувачів за Програмою;

- взаємне визнання Партнерами результатів навчання за Подвійною програмою;

- захист кваліфікаційної роботи або складання комплексного іспиту (для здобувачів освітніх рівнів «бакалавр», «магістр»), або захист дисертації (для

здобувачів освітньо-наукового рівня «доктор філософії»), які відбуваються в одному (або у двох) закладах, у відповідності до Подвійної програми та Угоди;

- видача документів про вищу освіту - диплому Університету та диплому Університету-партнеру встановленого зразка.

1.12. Здобувачі, які не виконують індивідуальний навчальний план/індивідуальний навчальний план аспіранта, відраховуються з Університету та припиняють навчання за Подвійною програмою в Університеті-партнері. Університет повідомляє про це Університет-партнер протягом 10 робочих днів з дня відрахування.

2. РОЗРОБКА ПРОГРАМИ І УКЛАДАННЯ УГОДИ МІЖ УНІВЕРСИТЕТОМ І УНІВЕРСИТЕТОМ ПАРТНЕРОМ

2.1. Угода базується на чинній Рамковій угоді про співробітництво між Університетом та Університетом-партнером за участю представників університетських факультетів/інститутів, які відповідають за реалізацію Подвійної програми та є базовими від університету, міжнародного відділу, навчального відділу, а також посадових осіб, уповноважених Університетом-партнером.

2.2. Для підготовки Угоди формується Робоча група, до складу якої входить Координатор програми, а також можуть входити декан факультету / директор навчально-наукового інституту (або їх заступники), керівники кафедр, гаранті освітніх програм, науково-педагогічні працівники Університету та Університету-партнеру, які аналізують освітні програми Університету та Університету-партнеру, та координують Подвійну програму.

2.3. У разі необхідності до участі у робочій групі запрошуються представники інших структурних підрозділів Університету, відповідальні за певну сферу діяльності.

2.4. Робоча група працює під співголюванням призначених керівників з Університету та Університету-партнеру. Голова та члени робочої групи з Університету призначаються наказом ректора за поданням гаранта освітньої програми (або завідувача кафедри) та за погодженням з деканом факультету / директором навчально-наукового інституту.

2.5. Підготовка Угоди включає розробку таких документів:

- проект Угоди;
- узгодження типового графіку перебування та навчання здобувачів у Зкладах-партнерах Угоди;
- укладання протоколу відповідності освітніх компонентів та програмних результатів навчання.

2.6. Основний текст Угоди містить (зокрема, але не виключно) таку інформацію:

- освітні програми в Закладах-партнерах, за якими реалізується Подвійна програма;
- дані про координаторів програм щодо кожної з освітніх програм;
- тривалість, обсяг програми та умови навчання здобувачів за Подвійною програмою; документи, необхідні для відбору на Подвійну програму;
- умови фінансування навчання за Подвійною програмою;
- умови фінансування Університету та/або Університету-партнеру щодо проживання, страхування та медичного обслуговування;
- графік перебування та навчання здобувачів у Закладах-партнерах Угоди;
- права та обов'язки Здобувачів у Закладах-партнерах Угоди, зокрема, щодо участі у заходах з популяризації Подвійної програми, промо-заходах тощо.

2.7. В Угоді обов'язково передбачається, що додатково до обов'язкових освітніх компонентів навчального плану у Закладах-партнерах здобувачі мають право самостійно обирати вибіркові освітні компоненти загальним обсягом не менше 25% кредитів ECTS на весь строк навчання за даною освітньою програмою.

2.8. Графік підготовки здобувачів за Подвійною програмою розробляється з урахуванням графіку навчального процесу в Закладах-партнерах та встановлює освітні компоненти в Закладах-партнерах протягом кожного навчального періоду (семестру).

2.9. Протокол порівняння освітніх компонентів містить результати порівняння змісту та обсягу освітніх компонентів Закладів-партнерів та є основою для взаємного визнання результатів програми.

2.10. Остаточна тристороння угода укладається шляхом підписання уповноваженими представниками Університету, Університету-партнера, а також здобувача.

2.11. Після укладення Угоди інформація про Подвійну програму розміщується на офіційних ресурсах Університету та Університету-партнеру (веб-сайтах кафедр / факультетів / навчально-наукових інститутів, веб-сайті Міжнародного відділу Університету).

Ця інформація включає:

- перелік освітніх програм;
- умови та строки навчання за Подвійною програмою;
- вимоги до кандидатів;
- перелік документів для участі у Подвійній програмі, умови їх подання.

3. ВИБІР УЧАСНИКІВ ДЛЯ НАВЧАННЯ ЗА ПОДВІЙНИМИ ПРОГРАМАМИ

3.1. У строки, визначені Угодою, запроваджується відбір учасників для навчання за Подвійною програмою.

3.2. Кандидат для участі у Подвійній програмі повинен відповідати наступним вимогам:

- Бути здобувачем вищої освіти відповідного освітнього рівня в Університеті. Участь у Подвійній програмі дозволяється лише в межах одного рівня освіти в Університеті та Університеті-партнері;
- володіти іноземною мовою, передбаченою Угодою, на рівні, необхідному для вивчення, але не нижче B2.
- мати середній бал не менше 75 за 100-бальною шкалою, що вказується у заявці заявника на участь у програмі та розраховується як середній бал представниками деканату факультету / навчально-наукового інституту Університету (для здобувачів рівнів «бакалавр», «магістр»), або відділу аспірантури Університету (для здобувачів освітньо-наукового рівня «доктор філософії») на основі завіреної копії академічної картки заявника.

У випадку подачі документів здобувачем першого курсу, середній бал розраховується згідно документу про освіту попереднього освітнього рівня.

Для участі в конкурсному відборі здобувачі Університету подають до міжнародного відділу такі документи:

- заявка на участь у Програмі з візами координатора Подвійної програми для конкретної освітньої програми та декана факультету / директора навчально-наукового інституту;
- анкета здобувача вищої освіти, його академічні та наукові досягнення, завірених копії підтверджуючих документів щодо досягнень, зазначених у анкеті, завірена копія академічної картки абітурієнта, що підтверджує його середній бал та свідоцтво про знання іноземної мови;
- рекомендації кафедри, за освітньою програмою якої навчається здобувач (протокол засідання кафедри, підписаний завідувачем кафедри та гарантом освітньої програми).

3.3. Відбір кандидатів для навчання за Програмою проводиться Робочою комісією з відбору та імплементації Подвійної програми (далі – Робоча комісія), яка утворюється на факультеті / в навчально-науковому інституті, яка приймає рішення на основі критеріїв відбору, викладених в Угоді. За результатами відбору Робоча комісія формує протокол із переліком

рекомендованих здобувачів до участі у Подвійній програмі, який підписується ректором Університету та направляється до Університету-партнеру.

3.4. Задля початку імплементації Подвійної програми, Університет-партнер надсилає запрошення до навчання, в якому вказуються всі здобувачі, які затверджені до участі в Подвійній програмі Університетом-партнером.

4. ІМПЛЕМЕНТАЦІЯ ПОДВІЙНИХ ПРОГРАМ

4.1. Наказом ректора Університету здобувачів направляють до Університету-партнеру.

4.2. Для виконання наказу по Університету направити абітурієнта на навчання за Подвійною програмою, заявник подає до міжнародного відділу такі документи:

- запрошення від Університету-партнеру на навчання за Подвійною програмою та її засвідчений переклад;
- ксерокопії страхових полісів заявника, які охоплюють весь період навчання за Подвійною програмою (у випадку довготривалої програми страховий поліс може подаватися на перший рік навчання, з щорічним його оновленням);
- тристоронню угоду між Зкладами-партнерами та здобувачем вищої освіти;
- копію індивідуальної навчальної картки заявника;
- копію закордонного паспорту з візою, яка засвідчує можливість учасника приймати участь в Подвійній програмі.

4.3. За своєчасне подання та правильність документів для направлення здобувачів вищої освіти на навчання за Подвійною програмою та своєчасне подання до Міжнародного відділу Університету відповідає заявник-здобувач, а також у межах їх повноважень - координатори Подвійної програми та представники деканату факультету /навчально-наукового інституту. Документи подаються заявником до міжнародного відділу не пізніше ніж за 14 днів до дати початку навчання, зазначеної у запрошенні. У випадку, якщо документи подаються поза цим строком, здобувач втрачає можливість прийняти участь у Подвійній програмі, про що Університет повідомляє Університет-партнер.

4.4. На підставі поданих документів та результатів конкурсного відбору співробітники міжнародного відділу формують наказ по університету про направлення здобувачів до Університету-партнеру для навчання за Подвійною програмою.

4.5. За сприяння Координатора програми та представника міжнародного відділу Університету здобувач складає заявку на індивідуальну навчальну

програму учасника академічної мобільності за програмою Подвійного диплому (далі - ІНПУАМ) та формує цей документ.

4.6. Декан факультету / директор навчально-наукового інституту формує наказ про надання заявнику ІНПУАМ на підставі: заяви заявника; копії наказу Університету про направлення здобувачів до Університету-партнеру для навчання за Подвійною програмою.

4.7. Відповідальність за реєстрацію здобувачів для навчання за Подвійною програмою в Університеті-партнері несе Координатор програми. Реєстрація здобувачів, направлених Університетом-партнером для навчання за Подвійною програмою в Університет, відбувається відповідно до Положення про академічну мобільність Університету.

4.8. У разі направлення здобувачів від Університету-партнера до Університету, їх зарахування здійснюється за загальним алгоритмом, визначеним у Положенні про академічну мобільність Університету, із внесенням даних про таких абітурієнтів до ЄДЕБО відповідно до порядку їх зарахування в Університеті. Прийом здобувачів здійснюється відповідно до умов їх навчання згідно Угоди.

5. ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗА ПОДВІЙНОЮ ПРОГРАМОЮ

5.1. Визнання результатів навчання, отриманих в Університеті-партнері, проводиться Робочою комісією за обов'язковою участю Координатора програми з урахуванням «Порядку визначення академічної різниці та визнання результатів попереднього навчання в Національному університеті «Чернігівська політехніка» та на основі Угоди та поданих документів про результати навчання (описи здобутків, академічні довідки тощо), що надаються Університетом-партнером кожен семестр під час засідання Робочої комісії, на яке запрошується здобувач. Здобувач – учасник Подвійної програми може долучатися до засідання Робочої комісії дистанційно. Освітні компоненти, які вивчаються у партнера ЗВО поза програмою, можуть бути включені до додатка до диплому університету.

5.2. Визнання результатів, отриманих в Університеті, визначається діючими нормативними документами Університету-партнеру у відповідності до Угоди.

5.3. Після завершення навчання за Подвійною програмою здобувачі виконують кваліфікаційну роботу (проект) та / або складають кваліфікаційний іспит під керівництвом науково-педагогічних працівників, призначених Університетом та Університетом-партнером (для освітніх рівнів «бакалавр»),

«магістр»), або захищають дисертацію (для здобувачів освітньо-наукового рівня «доктор філософії»). Захист кваліфікаційної роботи (проекту) та / або кваліфікаційного іспиту, чи захист дисертації може відбуватися в одному (із залученням науково-педагогічних працівників іншого) або у двох закладах, у відповідності до Подвійної програми та Угоди. В пояснювальній записці кваліфікаційної роботи (проекту) чи рукописі дисертації обов'язково зазначається, що вони виконані у відповідності до Подвійної програми.

5.4. Порядок узгодження та затвердження тем кваліфікаційних робіт (проектів), тем дисертаційних досліджень, призначення керівників (наукових керівників) та залучення консультантів визначається Угодою.

5.5. Оцінювання здобувачів, які закінчили Подвійну програму, проводиться в Університеті та Університеті-партнері за обов'язкової участі представників обох закладів вищої освіти. Порядок затвердження складу екзаменаційної комісії та регламент її роботи визначаються Угодою.

5.6. Після завершення в Університеті та Університеті-партнері програми здобувачі, які успішно пройшли навчання та пройшли атестацію, отримують два дипломи - Університету та Університету-партнера.

6. ЗМІНИ, ПРИПИНЕННЯ ТА ПODOВЖЕННЯ ДІЇ ПОДВІЙНОЇ ПРОГРАМИ

6.1. Тривалість Подвійної програми визначається Угодою.

6.2. У випадку суттєвих змін в освітніх програмах (зміна обов'язкових освітніх компонентів, програмних результатів навчання або компетенцій), за якими укладено Угоду про Подвійні програми, запроваджені на постійній основі, Заклади-партнери зобов'язуються у 30-денний строк офіційно повідомити інший Заклад-партнер. Робоча група Університету проводить засідання, на якому аналізує зазначені зміни, та приймає рішення щодо можливості або неможливості продовження Угоди.

6.3. За результатами роботи Робочої групи у випадку можливості продовження Угоди, запровадженої на постійній основі, при необхідності приймаються зміни до Угоди, графіка підготовки здобувачів та протоколу відповідності освітніх компонентів та програмних результатів навчання за Подвійною програмою, які в 10-денний термін по прийняттю рішення надсилаються для погодження до Закладу-партнеру.

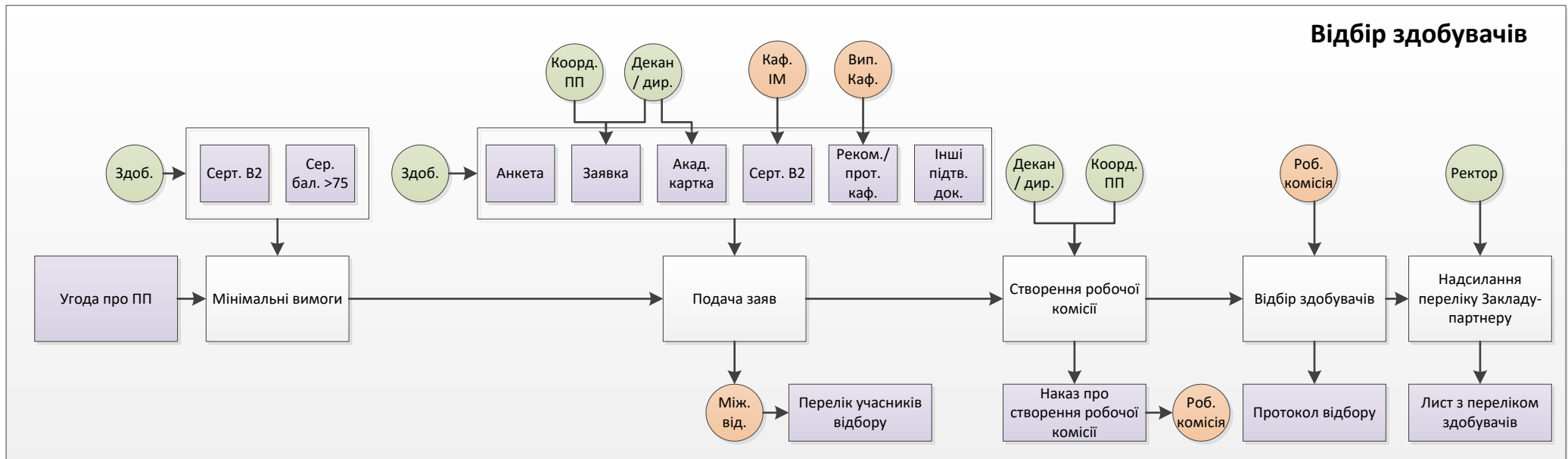
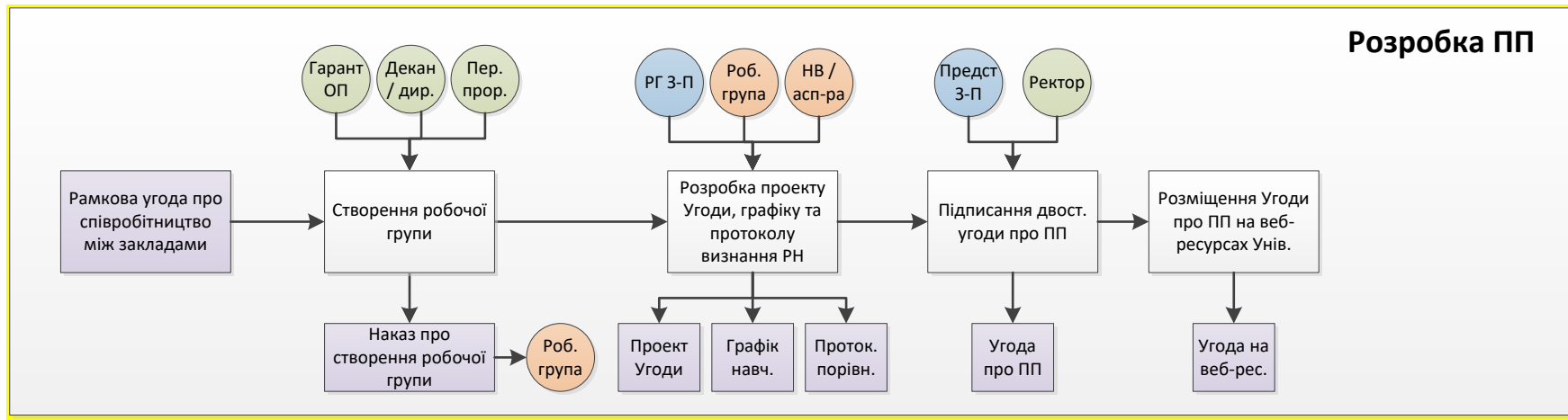
6.4. За результатами роботи Робочої групи у випадку неможливості продовження Угоди, запровадженої на постійній основі, приймається рішення про початок припинення Угоди, про що в 10-денний термін по прийняттю рішення повідомляється Заклад-партнер.

6.5. Припинення дії Подвійної програми у результаті суттєвих змін в освітніх програмах та відповідного рішення Робочої групи після повідомлення Закладу-партнера затверджується наказом ректора Університету.

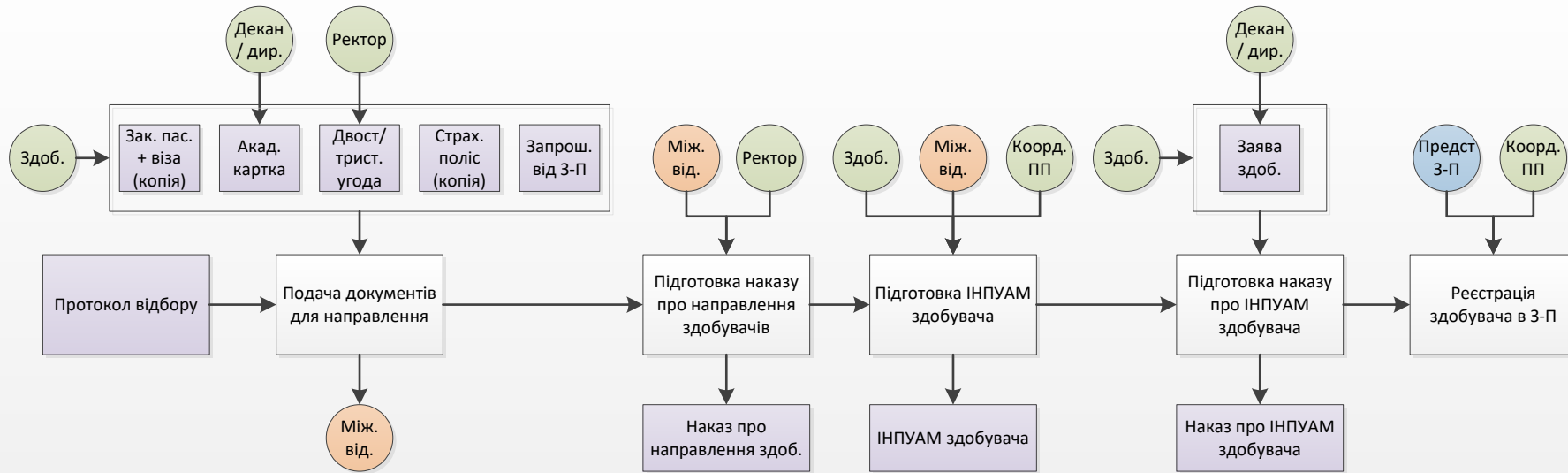
6.6. Всі здобувачі, які направлені до Закладу-партнера за Подвійною програмою, запровадженою на постійній основі, у випадку припинення дії Подвійної програми, завершують навчання у відповідності до затвердженого Угодою графіку перебування та навчання.

6.6. Продовження Угоди про подвійну програму може відбуватися автоматично на встановлений строк, якщо це вказано в Угоді.

6.7. У випадку поновлення дії вже закінченої Угоди всі кроки, зазначені в розділі 2 даного положення повторюються, при цьому склад Робочої групи та Координатор програми можуть залишатися без змін.



Направлення/прийом здобувачів на навчання за ПП



Навчання за ПП та підсумковий контроль

